

## Modification 001

**La présente modification vise à répondre aux questions des soumissionnaires éventuels et à réviser l'annexe E – Tableau du budget détaillé.**

### 1) Question 1

Le financement alloué à ce programme peut-il être utilisé pour participer à une collaboration internationale au cours de laquelle un gouvernement allié est à la tête des efforts? Nos partenaires accorderont un montant équivalent à ce que nous pourrions offrir.

#### Réponse 1

Un tel partenariat serait possible pourvu que la proposition respecte l'article 4.2 *Critères d'évaluation* du guide sur l'appel de propositions et réponde aux exigences en vertu de l'article 5.1.2.1 *Attestation du contenu canadien*. Le soumissionnaire devrait aussi se reporter à l'article 3.1 *Qui peut présenter une proposition* pour plus de renseignements.

### Question 2

L'article 3.2.1 indique que les soumissionnaires doivent d'abord s'inscrire sur le site et obtenir un nom d'utilisateur et un mot de passe.

J'ai consulté le site Web mentionné à l'adresse <https://drdc-rddc-cfp-adp-2017.fluidreview.com/>. Il n'est pas clairement indiqué où il est possible de s'inscrire pour obtenir un nom d'utilisateur et un mot de passe pour accéder au formulaire de soumission électronique de propositions.

Veillez m'indiquer où il est possible de s'inscrire pour obtenir un nom d'utilisateur et un mot de passe.

#### Réponse 2

Il s'agit bien de l'hyperlien à utiliser, mais il semble y avoir un problème avec celui-ci. Veuillez copier l'hyperlien suivant dans un navigateur Web : <https://drdc-rddc-cfp-adp-2017.fluidreview.com/> ou inscrivez cette adresse manuellement.

### Question 3

J'essaie d'accéder au site de soumission de propositions, mais je suis toujours redirigé vers le site de soumission du PICC. Je suis déjà inscrit, mais je n'arrive pas à consulter le site de soumission de RDDC pour le PCSS.

#### Réponse 3

Veillez vous reporter à la *réponse 2*. De plus, assurez-vous de vous déconnecter de l'outil de soumission en ligne du PICC avant de vous connecter.

#### Question 4

J'aimerais savoir si une université australienne peut remplir une demande en partenariat avec un établissement canadien comme une autre université ou des services paramédicaux.

#### Réponse 4

Un tel partenariat serait possible pourvu que la proposition respecte l'article 4.2 *Critères d'évaluation* du guide sur l'appel de propositions et réponde aux exigences en vertu de l'article 5.1.2.1 *Attestation du contenu canadien*. Le soumissionnaire devrait aussi se reporter à l'article 3.1 *Qui peut présenter une proposition* pour plus de renseignements.

#### Question 5

J'aimerais obtenir de plus amples renseignements sur la démarche permettant à une PME ou un organisme sans but lucratif de signaler son intérêt pour cet appel de propositions.

#### Réponse 5

Veillez vous reporter à l'article 3.1 *Qui peut présenter une proposition* de la partie 3 du document concernant l'appel de propositions.

#### Question 6

En vertu de l'article 3.1 des instructions pour les propositions, RDDC ne peut pas être le ministère canadien responsable. Selon la section Q et R de la demande de renseignements du résumé des commentaires et des résultats, le ministère de la Défense nationale (MDN) du Canada peut être le ministère canadien responsable. Selon ce que j'ai compris, RDDC est une agence relevant du ministère de la Défense nationale (MDN) du Canada.

Nous aimerions savoir si nous devons tout de même avoir un ministère canadien responsable à titre de partenaire si le Centre de recherches de Suffield de Recherche et développement pour la défense Canada fait déjà partie de nos partenaires. Le partenariat entre Tel-Array et RDDC est-il suffisant ou devons-nous trouver un autre partenaire, par exemple, le MDN?

#### Réponse 6

Puisque RDDC est responsable de l'appel de propositions, aucun membre ou centre de RDDC ne peut être le partenaire gouvernemental responsable, comme indiqué à l'article 3.1 *Qui peut présenter une proposition*. D'autres membres du MDN (ne faisant pas partie de RDDC) peuvent être le partenaire gouvernemental responsable.

#### Question 7

Concernant le défi de S et T n° 21 de l'appel de propositions 2017 (W7714-17DRDC/B) :

Les projets de S et T, les analyses, les méthodologies ou les outils qui servent à examiner les concepts de combinaisons de capteurs comprenant les complémentarités et les interactions entre divers capteurs

dans chacun des trois environnements physiques précisés par la CSTD : la voie aérienne, la voie maritime et la voie maritime sous-marine du Canada, y compris la région de l'Arctique.

Est-ce que ce défi de S et T nécessite la conception d'au moins deux capteurs ou si des capteurs existants peuvent être combinés à un nouveau capteur?

*Réponse 7*

Le défi de S et T n° 21 est axé sur des concepts mixtes de capteurs entraînant des complémentarités et des interactions entre des capteurs disparates. Aucune restriction n'est imposée quant aux types de capteurs qui peuvent être combinés : il peut s'agir de nouveaux capteurs ou de capteurs existants.

*Question 8*

Est-ce qu'un niveau de maturité technologique (NMT) est requis pour le volet A ou le volet B?

*Réponse 8*

Veillez vous reporter au tableau A : *Paramètres de projets* de l'annexe A – *Types et paramètres de projets*.

*Question 9*

L'article 1.5 de l'appel de propositions pour le programme d'innovation de RDDC précise que l'achat est conditionnellement limité aux produits canadiens et aux services canadiens.

Qu'est-ce que cela signifie? Est-ce que cela veut dire que les propositions comprenant des produits et des services de l'extérieur du Canada ne seront pas du tout examinées; qu'elles sont autorisées dans une certaine mesure, mais qu'une autorisation est requise; ou autre chose?

*Réponse 9*

Veillez vous reporter à l'article 4.1 *Procédure d'évaluation* de la partie 4 – *Procédures d'évaluation et méthode de sélection* pour en savoir plus sur l'application de la politique en matière de contenu canadien. Vous pouvez aussi vous reporter à l'article 5.1.2.1 *Attestation du contenu canadien* de la partie 5 – *Attestations et renseignements supplémentaires* pour connaître les exigences en matière de contenu canadien et savoir comment déterminer ce qui est considéré comme du contenu canadien.

*Question 10*

Nous aimerions soumettre une proposition en réponse à cette demande de soumissions, mais nous voulons savoir s'il existe une liste des propositions qui ont déjà reçu du financement dans le cadre d'un programme semblable. Nous sommes une nouvelle entreprise en la matière et nous voulons simplement établir un historique dans ce domaine de la R. et D. avant de soumettre une proposition précise.

Réponse 10

Pour de plus amples renseignements sur les projets qui ont déjà obtenu du financement, veuillez consulter les sites Web suivants :

[http://www.science.gc.ca/eic/site/063.nsf/fra/h\\_9633F09F.html](http://www.science.gc.ca/eic/site/063.nsf/fra/h_9633F09F.html)

[https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/nouvelles/2017/10/le\\_gouvernement\\_ducanadaannoncelescontratsattribuesdanslecadredu.html](https://www.canada.ca/fr/ministere-defense-nationale/nouvelles/2017/10/le_gouvernement_ducanadaannoncelescontratsattribuesdanslecadredu.html)

2) A Annexe E – Tableau du budget détaillée ;

SUPPRIMER:

Coût estimatif total de la proposition				
Financement total demandé dans le cadre du programme	- \$	- \$	- \$	- \$
Total de la contribution en nature	- \$	- \$	- \$	- \$
Total de la contribution financière	- \$	- \$	- \$	- \$
Valeur totale de la proposition	- \$	- \$	- \$	- \$
Total du financement approuvé provenant d'autres programmes fédéraux (y compris RDDC)	- \$	- \$	- \$	- \$

REPLACER PAR:

Coût estimatif total de la proposition				
Financement total demandé dans le cadre du programme	- \$	- \$	- \$	- \$
Total de la contribution en nature	- \$	- \$	- \$	- \$
Total de la contribution financière	- \$	- \$	- \$	- \$
Valeur totale de la proposition	- \$	- \$	- \$	- \$
Financement total demandé - Voyage	- \$	- \$	- \$	- \$

Toutes les autres conditions demeurent inchangées.